2020 ԵԷՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1891 ՓԵՏՐՎԱՐ 28 ԲԷՆԶՇԷՆՊԻՀ ՆԻԻՍԻԼԷՍԻ 20 ԲԱՐԱ ԱՎԱՖՐ · 12 ՄԱՐՏ ՃԻ · ՐԷԾԷՊ ١٣٠٨ 2020

ՍԽԾՄՈՒԱՑԸ ԱԽՊԱՏ

Սէնէլիսի բէչին 120
Ամբը այլուղը 60
Սէնէլիք բոսթա իւճբէջի 30
Սէհիր բոսթասը 80

Տէրմ խոիլէնմէք իլանաթ Իչին այրը
ճս բազարլըգ օլունուր։
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ
Իչին Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

Իսարէխանէմիզ Պէյօղլու նահա Ճատտէյի քէպիրտէ Թագսիմ ճիվարընտա No · 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 28 ՓԵՏՐՎԱՐ

ՊԷՆՏԻ ՄԱԽՍՈՒՄ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Ալմանիա զազէթալարընտան պիրի իմբէրաթօրիչա Ֆրէտէրիգ հազրէթլէրինին Բարիստէ իգամէթինէ տայիր վուգուպուլան հատիսէլէրտէն տօլաեը Ալմանիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Ֆրանսա տէվլէթինէ խիթապէն հիչ պիր թահրիրաթը ըէսմիեէ իրսալ օլունմաեաճաղընը մուգատտէմա պէեան իթմիշ իտի։ Իշպու պէեանաթընը աքսի վուգուի թագտիրինտէ, բօլիթիգա ալէմինին հայրէթտէ գալամաղը տէրքեար իտի։ չիւնքի, էվվէլքի պէնտը մախսուսըմզտա իֆատէ իթտիկիմիզ վէճհէլէ, Բարիս էհալիսի՝ իմբէրաթօրիչա Ֆրէտէրիք հագգընտա իգթիզա իտէն վէ վաճիպէտէն պուլունան իհթիրամաթտա ասլա գուսուր իթմէտի։ Ուսէպէպտէն նաչի տիր քի, Ալզաս-Լօրէնտէ բասաբօրթլարա տայիր թէտապիրին տէֆաթլէ իթթիխազը կսպապը մուճիպէսի էվրօբա էրպապը սիեասիունը թարաֆընտան անլաշըլամաեըպ, հաթթա իմբէրաթօրիչա Ֆրէտէրիգ հազրէթլէրինին՝Բարիսի զիեարէթինտէն չիքեաեէթի օլմատըը ճիհէթլէ, թէտապիրի մէպհուսէնին ըէֆինի թավսիեէ պուլեուրտուգլարը տախի սէօյլէնմիշ տիր։

Իշպու մէսէլէտէ նազարը տիգգաթա ալընճաղ պիր նօգթա տախի վար տըր։ Շէօյլէ քի Ֆրանսա տէվլէթինէտէն, գիեարէթի մէզքիւրէնին իսապէթի իսթիֆսար օլունմուշ օլայտը, ճիւմհուրիեէթ՝ միւսթագիլ զազէթալարընը պուպպտէ իսթիմալ իթտիքլէրի լիսան վէ վագըթլը վագըթսըզ հէր մէսէլէեէ միւտախէլէ իտէն պազը էշխասը միւֆսիտէնին էֆալընտան տօլաեը մէսուլ թուրթուլապիրտի։

Հէր նէ հալ իսէ, մալիւմ օլան թէշէպպիւսաթը հասէնէ սէմէրէսիզ գալմըշ օլտըզընտան, շիմտի պունուն էսէրի Ալմանիանը ումուրը տախիլիեէսինտէ միշահէտէ օլունմագտա օլուսպ, կէշէնլէրտէ Մ· տը Գարբրիվինին մէճլիսի մէպուսանտա, Ֆըրգալարտան պիրինէ խիթապէն սէօյլէտիկի չէտիտ քէլամլար, վէ մէվլէքէթտէ մէվճուտ օլան պազը Ֆըրգալար ալէյհինէ թէտապիրի միւսիրէ իթթիխազը լիւզումընա տայիր իտիլէն պէեանաթ, վէ քիւչիւք զապիթլէրին թէքբար խըզմէթի ասքէրիեէ իլէ միւքէլլէֆ օլմալարը հագգընտա մէճլիսի մէպուսանը գարարը, վէ Ալմանիա տօնանմասընը Պալթիք վէ Շըմալ տէնիզլէրինին սէվահիլինի միւտաֆաեա միւգթէտիր պիր հալէ վաղընը վէսաիթի լազըմէսի տիւչիւնիւլտիւկիւ՝ իֆատէմիզի իսպաթա տէլայիլի քեաֆիեէտէն տէյիլ մի տիրլէր։

Պու հալտէ Ֆէվգէլատէ մէհարէթէ մալիք պիր պաշ վէքիլին լիւզումը հիսսօլունտուզունտան, բրէնս տը Պիզմարգը ընէնէ մէվզքի իգթիտարա կէլէպիլմէսի մուհալ գապիլինտէն ատտ իտիլէմէզ։ Հաթթա Ֆրիէտրիշրիհէեէ չէքիլմիշ օլան բրէնսին՝ շիմտիքի վիւքէլանը բօլիթիգասը ալէյհինտէքի նէշրիեաթընտան էլ չէքմիշ պուլունմասը՝ իշպու իհթիմալաթը էնգարը ումումիէեէ գօյմագտա տըր։

(Տիվան)

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԱԼՄԱՆԻԱՆԸՆ ԹԷՏԱՐԻԲԵԱԹԸ

Ալմանիատա Սբանտօ ֆապրիգասընտա ֆէվգէլատէ պիր զայրէթլէ սիլահ իմալինէ տէվամ օլունտուզու՝ Պէրլինտէն վիրուտ իտէն սօն խապէրլէրտէն անլաշըլմագտա տըր։

1888 սէնէսինտէ գապուլ օլունան եէնի սիլահլար վէ ալէյհսուսուտիմանսըզ պարութ իլէ խարթուճլար վէ թօբ տախի մահէլլի մէզքիւրտէ իմալ օլունմագտա տըր։ Գըրիւպ ֆապրիգասընը բէք չօգ սիբարըշլարը պուլունուպ, պունլարը եէթիշտիրմէկէ մուվաֆֆագ օլամատըզընտան, Ալմանիա հարպիեէ նէզարէթի՝ լիւզումու կէօրիւլէն պիր չօգ թօբ էտէվաթընը Սբանտօ ֆապրիգասընա սիբարըշ իթմիշ տիր։ Հարպիեէ նէզարէթի սիբարըշլարընը սէրիան իճրասընը թալէպ իթտիկինտէն, Սբանտօ ֆապրիգասընը ամէլէսի 16,900 նէֆէրէ իպլաղ օլունմուշ տուր։ Ամէլէի մէրգումէնին 5400 նէֆէրի նէվիճատ թիւֆէնքլէր, 3600 նէֆէրի մէրմիեաթ, 3800 նէֆէրի տիւմանսըզ պարութ, 1500 նէֆէրի թօբ վէ 2600 նէֆէրի խարթուճ իմալի իչին կիճէ կիւնտիւզ չալըշմագտա տըրլար։

Ամէլէի մէրգումէեէ 6չար մարգտան 10ար մարգա գատար եէվմիեէ վէրիլմէքտէ իմիշ։

ՎԱԹԻԳԱՆ ՎԷ ՉԻՆ

Բաբա հազրէթլէրի՝ պունտան էվվէլ Բաբալըգ մազամը իլէ Չին հիւքիւմէթի պէյնինտէ իճրա օլունան միւզաքերաթ հագգընտա Ֆրանսա սէֆիրի Մ· Հանրի տը Հոյէ աթիտէքի իյզահաթը վէրմիշ տիր։

«Չին իմբէրաթօրու՝ Վաթիգան թարաֆընտան Բէքին չէհրինէ պիր սէֆիր կէօնտէրիլմէսի թալէպինէ տայիր պանա պիր նամէ իրսալ իյլէմիշ տիր։ Պու վէսիլէտէն իսթիֆատէ իթմէկէ միւսարաաթ իյլէտիմ։ Ագսաի Շարգտա պուլունան վէքիլէրիմ թապիի տաղընըգ պիր հալտէ տիրլէր։ Պունլար Գաթօլիք մէրքէզինտէն բէք ուզագ պուլունուգլարը ճիհէթլէ, տօղրուտան տօղրու եարօմանընն նուֆուզու թահթընտա պուլունամազլար։ Էկէր Բէքինտէ պիր սէֆիրիմ պուլունուրսէ, վէքիլէրիմին ատէտինի թապիի արթըրապլէճէկիմ։ Մէնաֆիի մէզհէպիէեէ մուվաֆքըգ օլան պումատաէեի նազարը իթթիպարա ալմաեը վազիֆէմտէն ատտ իթմիշ իտիմ։ Ֆրանսա հիւքիւմէթի պուպապտէքի գարարըմը Ֆրանսա մէնաֆիինէ վէ հուգուգունա մուզաիր ատտ իլէ մուվալիֆէթ իթմիշ տիր, հալպուքի, պէն հիչ պիր վագէթ Ֆրանսանընն հուգուգունու իհլալ էֆքեարընտա պուլունմատըմ։ Բէքինտէքի սէֆիրիմին տայիմա Ֆրանսա սէֆիրի իլէ միւթթէֆիգէն հարէքէթ իտէճէկինի պիտտէֆաթ պէեան իթմիշ իսէմ տէ, իֆատաթը վագրամա հէվալէի սէմմի իթթիպար իտիլմէմիշ օլմալէ, պիր կիւնա չիւպհէեէ մահէլլ վիրմէմէք իւզրէ, լամ ավվուրաթը վագրամըն իճրասընը թէէխիրէ դարար վէրտիմ։ Ֆագաթ Ալմանիա հիւքիւմէթի՝ Չինտէ պուլունան Ալման միսիօնէրլէրինէ արթըգ Ֆրանսա սէֆարէթինտէն բասաբօրթ ալմամալարընը էմր իլէմիշ տիր։ Էկէր Բէքինտէ Վաթիգանընն պիր սէֆարէթի պուլունմուշ օլսա իտի, իշ պու մէրքէզէ կէլմէզ իտի։ Օ վագըթ էֆքեարըմը Ֆրանսըզլարա գապուլ իթտիրէմէմիշ իտիմ։ Շիմտի Ֆրանսըզլար պէլքի պունա միւթէասսիֆ օլաճաղլար տըր, լաքին իշ իշտէն կէչմիշ տիր։ Չին իմբէրաթօրունուն պանա պիր տահա պէօյլէ պիր նամէ կէօնտէրէճէկի չիւպհէլի տիր։»

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Լօնտրա, 10 մարտ։- Մէճլիսի մէպուսանտա խարիճիեէ միսթէշարը Սըր Ճ· Ֆէրկիւսընը՝ Սուտանտա ժէնէրալ Կրէնֆէլին պէեաննամէսինի թէէեիտ իթմիշ, վէ Թօգարընը թախլիեէսինէ տաիր հէնուզ պիր նիեէթ օլմատըդընը վէ ժէնէրալ Կրէնֆէլին Գահիրէեէ ավտէթինտէն սոնրա, թէտապիրի գաթիեէ իթթիխազ օլունաճաղընը իլավէի մէգալ իյլէմիշ տիր։

Կէրէք Լօնտրա վէ կէրէք Ինկիլթէրրանընն բէք չօգ թարաֆլարընտա տեհշէթլի զար ֆուրթունալարը վուգու պուլուպ, թէլէկրաֆ խաթլարը տախի գըսմէն գըրըմշլար տըր։

Բարիս, 10 մարտ։- Թան զազէթասը՝ տիկէր զազէթալար կիպի իսբիրթօ վէ եաղ ֆապրիգալարընը թէհտիտ իտէն պուհրանտան պահա իտէրէք, բուսուսմաթ ուսուլը հիմաեէսի բօլիթիգասընտան մուխաթաբալար նէշէթ իթտիկինի հիւքիւմէթէ իխպար իթմէքտէ տիր։

Աժանս Հավասըն պէեանընա կէօրէ, չուեու պուլան պիր հավատիսէ բուզմէն, խարիճիեէ նազընը Մ· Բիլօ՝ իմբէրաթօրիցա Ֆրէտերիգ Վիգթօրիանընն Բարիսէ սէյեահաթը էանասընտա Ֆրանսա հիւքիւմէթինին թավը ու հաբէքէթի հագգընտա նէ մէմալիքի էճնէպիեէտէ մուգիմ Ֆրանսըզ սէֆիրէրինէ վէ նէ պաշգա պիր մէվգրեէ հիչ պիր իխթարաթտա պուլունմամըշ տըր։

Բէթբէսպուրկ, 10 մարտ։- Իմբէրաթօր՝ Ռուսիանընն ամթիգ բայթախթը օլան Մօսգուա շէհրի հագգընտաքի թէվէճճիւհիւնին էլան պագը օլտուղունու իսպաթ իթմէք իւզրէ պիրատէրի կրանտիւկ. Սէրճ Ալէքսատրօվիչի Մօսգուաեա վալի նասպ իթմիշ, վէ վալիի սապգբբրէնս Տօլկօրուգօֆ շուրաի տէվլէթէ ազա թայեին օլունմուշ տուր։

Նօվօիէ Վրէմիա զազէթասընընն էլտէն սաթըշը մէն իտիլմիշ տիր։ պու թէտապիրին՝ միւլազիմ Պարթենիէֆին ախիրէն Վաշավիա շէհրինտէ իճրա օլունան մուհաքէմէսի հագգընտա եաղտըը պիր պէնտէն նէշէթ իթտիկի զանն օլունուեօր։

Ռօմա, 10 մարտ։- Մէճլիսի մէպուսան Ռումանիա իլէ միւնագրա օլան լթիճարէթ ահտնամէսինին միւտաֆէթի 4 ա տահա թէմտիտ օլունմասընը պիրա միւզաքերէ գապուլ իթմիշ տիր։

Պրիւքսէլ, 10 մարտ։- Գալիցա, սօղուգ ալմըշ օլտուղունտան, պիր գաչ կիւնտէն պէրու խասթա եաթմագտա տըր։

Պէրլին, 10 մարտ։- Նօր Տայչէ Ալկըմանեը Ցէյթունկ զազէթասընընն մէվզուգէն ալտըզը մալիմաթա կէօրէ, Ֆրանսա սէֆիրի Մ· Հէրպէրթին մէէգունէն եագընտա Բարիսէ կիտէճէկինէ տայիր օլան հավատիս եալան օլուպ, Պէրլինտէն մուֆարագաթ իթմէեէճէք տիր։

Բէշթա, 10 մարտ։- Սօֆիա վէ Ֆիլիպէ Լաթին սէրբիսգօբսու մենսէնեօր Մէնինի՝ Ռուլկարիսթանա հարէքէթ իթմիշ տիր։

Մօնագօ, 10 մարտ։- Բրէնսէս Մարի Գանթակիւզէն վէֆաթ իթտի։

Բէթրէսպուրկ, 9 մարտ.- Ռուսիանքն Վիէննա սէֆիրի բրէնս Լօպանօֆուն պաղը մէսաթլի սիեասիեէտէն նաչի Բէթէրսպուրկա ճէլպ օլունտուղունա տայիր տէվէրան իտէն չայեա պի էսաս տրը։ Սէֆիր, միթատը վէճհլէ, Բաղալիա զէմանքնտա Ռուսիատա պուլունմադ իւզրէ, Բէթրէսպուրկա ազիմէթ իյէմիշ տիր։

Բարիս, 1) մարտ.- Մէճլիսի մէպուսանտա իրատ օլունան պիր սիւալիւզէրինէ, հէյեէթի վիւքէլա ազասընտան Մ. Տէվէլ վէ Մ. Գօնթթանս՝ եարըշ ճէմիյեէթլէրինին եարըշլարատան էվվէլ հիւքիմէթտէն իսթիհսալը մէէղունիյեէթ իթմէլէրի հաղգընտա պիր գանուն լայիհասը իթա օլունաճաղընը, վէ ֆաղաթ լայիհաի մէզգիւրէնին գապուլինէ տէկիե եարըշլարըն Ֆրանսատա մէհնու օլաճաղլարընը պէեան իթմիշլէր տիր։ Մէճլիսի մէպուսան՝ հէյեէթի վիւքէլանըն պու պապտէքի գարարընը թաղտիր իթմիշ տիր։

Կէօմրիւքլէր գավանիյնի ճէտիտէսի միւզաքէրաթընն ճումա իրթէսի կիւնիւ մէվգբի միւզաքէրէեէ վաղ օլունմասընը մէճլիսի մէտուսան 177 րէյէ գարշը 301 րէյ իլէ գապուլ վէ թասդիգ իթմիշ տիր։

Պիւտէէ գօմիսիօնու՝ Մ. Գազմիր Բէրիեէի էնճիւմէնի մէզգիւր ռիեասէթինէ ինթիխապ իթմիշ տիր։

Պէրլին, 9 մարտ.- Զբրհլը սէֆինէլէրին ինչասը իչին մէճլիսի մէպուսանտան թալէպ օլունան մէպալիզին իթա վէ ատէմի իթասը հաղգընտա Մ. Մանթէօյֆել թարաֆընան վագը օլան թէքլիֆի էնճիւմէնի մախսուսա հէվալէ օլունմուշ տուր։

Ալմանիա իմբէրաթօրլուղունուն տիւեունը ումումիեէսինէ տայիր մէճլիսի մէպուսանտա ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթ էսնասընտա, Ալմանիա իմբէրաթօրլուղու մալիեէ նէզարէթի միւտիրի Մ. Մալթզան՝ փետրվարը 16 սընտա թէէտիեէսի լաղըմ կէլէն տիւեունը սապլգա էսմանը թէէտիեէ օլունմատըգճա, իսթիդրաղը ճէտիտ սէնէտաթընն մէվգբի թէտավիւլէ վաղ օլունմաեաճաղընը պէեան իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Էմիրի Մէքքէի միւքէրրէմէ Շէրիֆ Ամիր Բէֆիզ բաշա հաղրէթլէրինին մախտումու Շէրիֆ Մէհէմմէտ Ապտիւլ Ազիզ պէյ էֆէնտիեէ բրիթպէի ուլէա սընըֆը սանիսի։

Հիճազ վիլաեէթի ճէլիլէսի մէճլիսի իտարէսի պաշ քեաթիպի Ալի Եէմէնի էֆէնտիեէ բրիթպէի սանիեէ սընըֆը միթէմայիզի թէվճիհիյէ, իւչիւնճիւ բրիթպէտէն Օսմանի։

Սէրայը Հիւմաեուն ճէնապը Միւլիքեանէ էքմէքճի պաշընը Մ. Միգօեա թէպտիլէն տէօրտիւնճիւ մէճիտի։

Ալմանիա տէվլէթի ֆէխիմէսի թէպաասընտան Մ. Վիլհէլմ Բալուգաեա տէօրտիւնճիւ բրիթպէտէն նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Հիւքիւմէթի Սէնիյյէ իլէ Ալմանիա տէվլէթի արասընտա ագտ օլունուպ, եարընտան իթիպարէն մէվգբի իճրաեէ վաղ օլունաճագ օլան թիճարէթ մուահէտէսի թասդիգնամէսինին էվվէլքի կիւն թարաֆէյն պէյնինտէ թատթի օլունտուղունու Լէվանթ Հէրալտ եազըեօր։

—Էֆրէնճի մալարը 6 նճը կիւնիւ ազասմը Ֆրանսանըն Լօնտրատաքի սէֆարէթխանէսինտէ, տէվլէթի Ա-լիեէ իլէ Ալմանիա վէ Իսբանիա սէֆիրլէրի տէրէֆլէրինէ պիր զիեաֆէթ վէրիլմիշ տիր։

—Ռուսիա իմբէրաթօրու հաղրէթլէրի թարաֆընտան Պէյրութ վալիսի Ղազի բաշա հաղրէթլէրինէ Սէն Օթանիսլաս նիշանընն պիրինճի բրիթպէսինտէն պիր գրթասը իթա օլունմուշ տուր։

—Եիւզտէ 4 ֆայիզի իսթիգրազը Օսմանի պագիեէսինին թէրք վէ ֆէրազը զըմրընտա Խաղինէի ճէլիլէ իլէ Պանգը Օսմանի պէյնինտէ շու էսնատէ մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլտուղու վէ էվվէլքի կիւնէ գատար ֆիեաթը ֆէրազ գաթիէն գարարլաշըրըլմամըշ իսէ տէ, մուխապէրաթըն նէթիճէրէզիր օլմագ իւզրէ պուլունտուղու Մօնթէօրտէ օգունմուշ տուր։

—Կէչէն կիւն Գալաթա պօրսասը գօմիթէսի ազասընըն ինթիխապաթը կիզլի գուրա իլէ իճրա իտիլիպ, Մ. Ա. Ֆարա, Ա. Թիանո, Ն. Ֆոթիատիս, Ն. Մարինօ, Բ. Միրասիէտի, Զ. Զիսի վէ Ս. Վլասթարի ազա ինթիխապ օլունմուշլար տրը։ Միւմաիլէյհիւմ տախի բէյիոլէրինի ինթիխապ իթմիշլէր տիր։

—Մ. Գօթարընը Սամսունտան Սիվասա գատար եարմադ իսթէտիկի շըմէնտֆէր իլէ Սիվաստան էրզինճանա գատար ասքէր վէ էհալի թարաֆընտան ինչասը արզու օլունան շըմէնտֆէր հաղգընտա մէճլիսի Նաֆիատան եաբըլան մազպաթա տիւնքի մէճլիսի խասը վիւքէլաեա պիթ թագտիմ, պու պապտէ մէճլիսի մէզգիւրտէ իճրաի միւզաքէրաթ պույրուլտուղու իչիտիլմիշ տիր։

—Ցիւն ասաքիրի Շահանէ իւմէրա, զապիթան վէ նէֆէրաթընա պիրբէր մաաշ իթա օլունմուշ տուր։

—Թիւթիւն Բէժի ուսուլինին մէմալիքի Շահանէտէ մէնաֆիի մաթլուպէեի հաղդրյա թէէմին իտէճէք սուրէթտէ թէէսսիսի իչին թիւթիւն զիրաաթընը թահտիտի վէ միւթէֆէրիեաթը հաղգընտա Բէժի իտարէսի թարաֆընտան էվվէլճէ վաղը օլտուղու մալիմ օլան թէքլիֆի թէվզիհէն Բէժի միւտիրի ումումիսի Մ. Օպուանօ ճանիպինտէն Մալիեէ նէզարէթինէ պիր լայհա վէրիլմիշ, վէ նէզարէթի միւշարիլէյհաճա թէտգիգաթը միւգթազիեէ իճրա գըլընմագտա պուլունմուշ տուր։

—Հէնուզ Մրսըրտա պուլունան Իթալիա սէֆիրի պարոն Պլանը պուայրն իչինտէ Ցերիսաատէթէ կէլմէսի մուգարրեր օլտուղու հալտէ, ավտէթինի թէէխիր իյէտիկի, վէ Բարիսէ ազիմէթլէ, օրատա պիր գաչ հաֆթա իգամէթ իթտիքտէն սոնրա, Բօմա թարիդիյլէ շեհրիմիզէ մուվասըլէթ իյլեեճէկի՝ Գահիրէտէն պիլտիրիլիեօր։

—Էտիրնէեէ կիմիշ օլան տոգթոր Խորասանճեան էֆ. հաղրէթլէրիյլէ տոգթոր միրիլիվա Արիֆ բաշա տիւն սապահ տէմիր եօլ իլէ Ցերիսաատէթէ ավտ'թ իլէմիշլէր տիր։

—Սէրասքէր Ալի Սայիպ բաշա հաղրէթլէրինին ալթ. այրգ պիր թօրնունուն վէֆաթ իթտիկի զազէթալարտա օգունմուշ տուր։

—Շեհիր էմինի սապլգը միւթէվէֆա Մաղհար բաշանըն թէրէքքէսինէ պա իրատէի Շահանէ Ռուսումաթ էմինի Հասան Ֆէհմի բաշա հաղրէթլէրինին մէմուր թայեին պույրուլտուղունու եազմշ իտիք։ Միւշարիլէյհին էվվալը մէթրուքէսինտէն պուլունան մէֆրուշաթ, սէնայիի նէֆիսէ, ասարը աթիգա վէ միւճէվհէրաթըն ֆիրու խթինէ պիր դաչ կիւնէ գատար պաշլանաճագ, վէ էմվալը սաիրէնին թարիխի միւզաիէսի տախի վագթը միւնասիպինտէ զազէթալար իլէ իլան իտիլէճէք տիր։

Մօնթէօր Օրիանթալ զազէթասընըն մալիմաթընա նէզարէն, միւշարիլէյհին էմվալը մէթրուքէսինին պէր վէճհի աթի թագսիմինէ Մահքէմէի շերիե թարաֆընտան գարար վէրիլմիշ տիր։ Էմվալը մէնդուլէ վէ զայրը մէնդուլէ 8 հիսսէեէ թագսիմ օլունուպ, իւչ հիսսէսի միւթէվէֆի միւշարիլէյհին թօրնու Հասիպ պէյէ. 4 հիսսէսի՝ քէրիմէսի պուլունան Ղէմիլեէթի բուսումիեէ ազասընտան Քէմալ պէյ էֆ.նին հարէմի հանըմ էֆ.ենէ, վէ տիկէր պիր հիսսէսի տախի միւթէվէֆանընը զէվճէի մէթրուքէսինէ իթա օլունաճագ տրը։

Պունտան պաշգա Մաղհար բաշանընը զէվճէյի մէթրուքէսինէ թէդարիւտ նիզամնամէսի ահքեամընճա թէդարիւտ մաաշը թախսիս իտիլէճէք տիր։

—Մէմալիքի Շահանէնին ուզադ պէյլտէյլէրինտէն կէլիպ, Մէքքէեէ հաճճա կիթմէզտէն էվվէլ զաթը հաղրէթի թիլաֆէթբէնահիեի էէօրմէք արզուսինտէ պուլունան էհալիի Միւսլիմէնին իսքեանլէրինէ մախսուս օլմագ իւզրէ, Եըլտըզ պաղչէսի եադընընտա վէ Մավրօեէնի բաշա հաղրէթլէրինին պաղչէսի ճիվարընտա միւճէտտէտէն պիր խան ինչասը իչին իրատէի Շահանէ չէրէֆսուտուր պույրուլմուշ տուր։

—Ռուսիա իմբէրաթօրու հաղրէթլէրինին եէվմի վէլատէթլէրինին տէվրի սէնէսի հաղգընտա թէպրիքեաթը Շահանէեի միւթէգամմին օլարագ թարաֆը հաղրէթի Շեհրիեարիտէն միւշարիլէյհ իմբէրաթօր հաղրէթլէրինէ պիր գրթա թէլէկրաֆնամէ քեչիտէ պույրուլմուշ տուր։

—Զաքթիեէ նազրը Նազիմ պէյ էֆ. տիւն մապէյնի Հիմաեունա պիլ ադիմէ, իրատաթը Շահանէեի ախզ վէ թէլագգը իթմիշլէր տիր։

—Բէժի իտարէսինին Խաղինէի ճէլիլէի մալիեէեէ վիրմէքտէ օլտուղու մէպալիզի մալիմէտէն 54000 լիրասընը զարար վէ զիեան իտտասըյլա թէէսիեէսինէ թէրէտտիւտ կէօսթէրմէսի իւզէրինէ, մալիեէ նազրը Ցակոբ բաշա հաղրէթլէրի իչպու իտտասի վագընը ասլա մէսմուլ օլամաեաճաղընը պիլպէեան, թէմամէն թէէսիեէսինի թալէպ իթմէքլէ, Բէժի իտարէսինին Խաղինէի ճէլիլէեէ այիտ օլան մէպալիզին թէմամէն թէեսիեէսինէ բաղը օլմաշ օլտուղու իսապէր ալընմշ տրը։

—Գասրմ-բաշա տէրէսինէ այիտ օլան էվրադ. խարիթա վէ սայիրէ հուզուրը հաղրէթի Բատիշահիեէ արզ վէ թագտիմ գըլընմագ իւզրէ, տայիրէի այիտէսինտէն Շեհիր էմանէթի ճէլիլէսինէ իրսալ գըլընմշ տրը։

—Երքեանը հարպիէյի պահրիեէ բէյիսի Ֆէրիդ Ֆայիզ բաշա հաղրէթլէրինէ ալթուն Կիրիա միտալասը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Բարիստէն ալընան պիր գրթա թէլէկրաֆնամէ մէալինէ նէզարէն, Ֆրանսզ մէպուսանընտան միւրէքքէպ կէօմրիւք զօմիսիօնու, մէմալիքի Օսմանիեէ զօզալարընա մէվզու կէօմրիւք բէսմինին իլղասընա գարար վէրմիշ տիր։

—Թրապիզօն, Մամուրէթ իւլ Ազիզ, Ցիեարպէքիր, Պիթլիս, Էնգարէ վիլաեէթլէրինտէ ասայիշին պէրքէմալ պուլունտուղու մահէլլէրինտէն փետր. 26 սէնէ 306 թարիխիլէ վիրուտ իտէն թէլէկրաֆնամէլէր մէալլէրինտէն անլաշըլմշ տրը։

—Գոգաթրիս նամ Ինկիլիզ մաեէթ վաբօրու՝ Իզմիր Ինկիլիզ ժէնէրալ գօնսօլոսու Մ. Համսոտու համիլէն վէ Ցերիսաատէթէ միւթէվէճիհէն Իզմիրտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

—Իթալիա ժէնէրալ գօնսօլոսու մարքի Դարգօնօնուն Օտէսա ժէնէրալ գօնսօլոսուղունա թայեին օլունմասը իւզերինէ, միւմաիլէյհին Ցերիսաատէթտէ իպգասը հաղգընտա շեհրիմիզտէ պուլունան Իթալիա միլթէպերանը ճանիպինտէն Մ. տի Ռուտինիեէ պիր մահղէր կէօնտէրիլտիկի մալիմ տիր։

Պու քէրրէ ալընան մալիմաթա կէօրէ, միւմաիլէյհին շիմալիք Ցերիսաատէթտէ իպգասընա տէվլէթի մէթպուսէսինճէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Էճզամանէլէրի հէր ալթը՝այտա պիր քէրրէ մուայէնէեէ մէմուր օլան հէյեէթի թէֆթիշիեէ, պու քէրրէ իճրաի թէֆթիշաթա պաշլամըշ տրը։

—Եաֆա լիմանընտա բարչալանան Ռուսիա գումբանեասը վաբօրլարընտան Զիհայէֆ վաբօրընը տէրուենինտէքի էմանաթ վէ բասթատան մատատա, չըդարըլամաեան էշեալարը տախի բէյտէրբէյ չըգարըլմագտա օլտուղու հալտէ, օրալարտա հիւքմ իթմէքտէ օլան ֆուրթունատան տօլաեը փետրվար 12 տէ վաբօրը մէգիւրուն քեամիլէն զարգ վէ նապէտիտ օլմուշ օլտուղու, վէ նուֆուսճա թէլէֆաթը եալընըզ պիր քիչիտէն իպարէթ իտուկի մահէլլինտէն եազըլմըշ տրը։

—Աքեա ճիհէթլէրինտէ տուրմամազսըզը պիր հաֆթատան պէրու տէվամ իտէն ֆուրթունա վէ եազան տօլուտան տօլաեը, Նապլուս, Սէֆա վէ Թէպերիա բասթալարընընը՝ չամուրլարա զարգ օլուրճաոընա պիր

հալէ կէլտիքտէն սոնրա սալիմէն Աքեաեա մուվասլէթի իլէտիքլերի, վէ Պէյրութ պաշ միւտիրի Ահմէտ Համտի էֆ.ենին պու քէրրէ վուգու պուլան զայրէթ վէ հիմմէթիյլէ մուխապէրաթը մուհիմմէեէ ասլա սէքթէ կէլմէտիկի Աքեատան եազըլմըշ տուր։

—Ավսթրիա իմբէրաթօրու վէ Մաճարիսթան գրալը հաշմէթլու Ֆրանսուա Ժոզէֆ հազրէթլէրի ճանիպինտէն Պէյրութ թիճարէթ մահքէմէսի բէյիսի Ապտ էլ Գատէր էլէտնա էֆ.եէ Ֆրանսուա-Ժոզէֆ նիշանընդն գօմանտէօր բիւթպէսինտէն, վէ Պէյրութ պէլէտիեէ ապասընտան Մուսա Ֆրիճ էֆ.եէ տախի տիկէր պիր նիշան իթա պույրուլմուշ տուր։

—Իտարէյի Մախսուսէ վաբօրլաբընտան կիրիտ վաբօրու Աքեա բիշկեահընտա իքէն, ֆուրթունատան եալընըզ պիր տէմիրի գըրըլտըղը, վէ շիտատէթի հավա միւնասիպէթիյլէ վաբօրը մէղքիւրուն փետր. Վէ գատար Հայֆա լիմանընտա պուլունտուղու իշիտիլմիշ տիր։

(Մաթպուատաթ իտարէի պէհիյեսինտէն)

Տէվլէթի ալիեէի Օսմանիէէմին ճէրիտէի ըէսմիեէսի օլան Թագվիմի Վէգալ ղազէթասընդն եէնիտէն թապ վէ իխրաճը՝ իսալէթէֆզալ սընուհ օլան իրատէի Սէնիյէէի հազրէթի Բատիշահի իգթիզալ ալիսինտէն օլմասըյլա, մէղքիւր ղազէթանընդն Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարը պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին նէզարէթի վէ Մաթպուաթ միւտիրիեէթինին իտարէսի թահթընտա օլարագ նէշր վէ իխրաճը վէ պունուն թէէմինի տէվամը իշին Տէրիսաատէթ մուդիմ տիկէր պիրսաատէթսէ 2300 ղրուշտան իբիպարէն մաշ ալան պիճիւմէ մէմուրյնսէն վիլքէլի ֆախիամ հազարաթընա վէ թաշրալարտա գայմագամլարտան վիլաթա գատար պիճիւմէ մէմուրիյնի մընքիեէ վէ մալիեէ իլէ նիւվալը չէրին ապօնէեէ մէճպուրիեէթի վէ աեանը մէմլէքէթլէ էշրաֆ վէ մէճալիսի իտարէ ազասը կիպի միւթէպէրանընդն տախի ապօնէ օլմալարընդն իխթիեարէ պրագընլմասը, վէ ապօնէ պէտէլաթընդն պէհէր սէնէ նիսան մաշլարընտան գաթթ օլունարագ, մունթազամէն իտարէեէ կէօնտէրիլմէսի խուսուսլարընա լէտ էլ իսթիզան իրատէի սէնիյէէի հազրէթի Խիլաֆէթբէնահի շէրէֆմիւթէալիգ պույրուլարագ, քէյֆիեէթ Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թաամիմէն իշար, վէ թէֆէրրուաթը հագգընտա միւսթէշարլըգ ճանիպինտէն այրընա վուգու պուլաճագ թէպլիղաթ վէ իշարաթընդ վագթ ու զամանըյլա իճրաի իճապաթընա իթինա օլունմասը թավսիեէ վէ իզպար պույրուլմուշ տուր։

ԻՖԼԱՄԱԼԱՐ

Տէրիսաատէթ սարրաֆլարընտան Քէզապճը օղլու պիրատէրլէրինին իղհարը իֆլաս իթթիքլերի պազը ղազէթալարտա եազըլմըշ տուր։ Ինչ պապտէ ալընան մալի մաթա կէօրէ, Քէզապճը օղլու պիրատէրլէրի իշ քիշիտէն իպարէթ օլուպ, պու տէֆա իղհարը իֆլաս իտէն Եուտա Լէվի Քէզապճը օղլու օլուպ, միւմաիլէյհ Լօնտրատա պուլունան պիրատէրի Մօիզ Լէվի իլէ մուամէլաթտա պուլունուեօր իմիշ։ Եուտա Լէվինին Տէսսաատէթտէ մուդիմ տիկէր պիրատէրի Ամրամ Լէվի վ. գումբանիասը իսէ, իշպու իֆլասա տախիլ տէյիլ տիր։

Եուտա Լէվի պանգասընդն աշըզը 120 130 պին լիրատան իպարէթ օլուպ, իշպու իֆլասան Պանգը Օսմանինին 8 պին լիրա մաթլուպու վար տիր։

Պապ։ Գալաթա սարրաֆլարը իլէ Մուսէվի թիւճճարը իշպու իֆլասան միւթէզարրուր օլմուշլար տըր։

—

Ապրիլէն թաթիլի թէէտիեաթ իթմիշ օլան Մ. Նօսիտինին ասհապը մաթլուպաթը՝ Պանգը Օսմանինին Իսթանպօլտաքի շիւպէսինտէ իճթիմա իմմիշլէր տիր։ Ասհապը մաթլուպաթընդն մէնաֆիլէրինի թէմամիյլէ վիգաեէ իտէճէք օլան պիր սուրէթի թէսվիեէ ագտ օլունաճաղը զանն իսիլմէքտէ տիր։

ՏՕԳԹՕՐ ԳՕԽՈՒՆ ԻԼԱՃԸ

Վէրէմ իլլէթինէ միւպթէլա օլան էշխասընդն մուալիմի միւմաիլէյհ տօգ. Գօխուն մուալիճէսի իլէ թէտավի իտիլմէլէրինտէն հասըլ օլան նէթիճէլէր հագգընտա Բրուսիա մէարիֆի ումումիեէ վէ մէղահիպ նազըրը Մ. Կօսլէրէ խասի՛ախանէ վէ ամէլեաթխանէլէրտէն իրսալ օլունան ըաբօրթօլար պու քէրրէ թապ վէ նէշր իտիլմիշ տիր։

Էվրագը մէղքիւրէտէն անլաշըլտըղընա նէզարէն, կէչէն նոյեմբեր իպթիտասընտան յունվարընդն նիհայեթինէ տէկին Դանի թագրիպա եէտի հաֆթա միւտտէթ զարֆընտա տօղթօր Գօխուն իլաճը 2172 խասթաեա թէլգիհ իտիլմիշ, վէ իպթիտաի իճատատան թարիխի մէղքիւրէ տէկին 17 պին 500 խասթաեա աշը օլունմուշ տուր։

Ինչպու եէտի հաֆթա զարֆընտա թէտավի իտիլէն 2 պին 172 խասթէկեանտան 932 սի ագճիկէր վէրէմինէ, վէ 120 սի ազաի սաիրէթ տախիլիեէ վէրէմինէ վէ պագըսը ազաի խարիճիեէ վէրէմինէ միւպթէլա պուլունմուշլար տըր։

Ագճիկէր վէրէմինէ միւպթէլա օլան 932 խասթէկեանընդն 46 սը վէֆաթ իթմիշ, վէ 13 իւ շիֆաեապ օլմուշ, վէ 586 սը էսկի հայրերինտէ գալմըշ, վէ գուսուրունուն ահվալլերինտէ պիր տէրէճէեէ գատար էյիլիք հասըլ օլմուշ տուր։

ԳԱՅԻՄ ՎԱԼԻՏԷ

ԵԱԹՕՏ

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՏԷ

Ղազէթամըզտա թապ իթմիշ օլտուզումուզ ինչպու բոման՝ տէօրթ ճիլտ օլարագ, այրընճա նէշր իտիլմիշ օլտուզունտան, մաթպաամըզտա սաթըլմագտա տըր։

Ինչպու բոման, ախլէագը համիտիեէ դաեէթլէ մուվաֆրգ վէ ճալիպ օլտուզունտան, օգունմասը պիլխասսա շայգանը թավսիեէ տիր։

մէնլէրլէ եէչիլլէշմիշ օլան իքի սահիլի արասընտան լաթիֆ պիր սէտա իլէ ճէրէեան իթմէքտէ օլտուղունտան, Ժիւլիէն,

— Սու ագմասը իշիտիեօրում. տիմէք պիր չայ եագընընտա պուլունուեօրում, լաքին հեր հալտէ պու չայըն՝ հա՞նկը չայ օլտուղունու անլամագ իսթէրիմ, տէյի պէեան իյլէտի, վէ պու մագսէտինէ երմէք իւզրէ ֆիքրինի իշղալէ պաշլատը։

Թէտրիճէն կէօզլէրի նիմ գարանլըղա ալըշարագ, ճիվարտաքի եիւքսէք աղաճլարը վէ պատէհու Շէնրվիէր քէօբրիւսիւնիւ կէօրտիւ, վէ,

— Աճապա պու կիւն, եախօտ տահա տօղրուսու տիւն նէ՞ եաբտըմ, տէյիպ, պիր ազ թէֆէքքիւրտէն սոնրա, չու սէօզլէրի իրատ իյլէտի.

— Ֆիքրիմտէ պիր ըշըգ հասըլ օլմաեա պաշլաեօր... Տէրխաթըը իթմէքտէ օլտուղումու զանն իտիեօրում... Լսթ տէմիր եօլու մէվկիֆի... Գօնսթան... մուգալլիտ Գօգլիդօ... Շէնրվիէր... Գօնսթանընդն խըրըմը օլան լօգանթաճը... Պոնէօյլ տէյիրմէնի... Էյ սոնրա՞, սոնրա՞։ Պոնէօյլ տէյիրմէնինտէն սոնրա խաթրըմա պիր չէյ կէլմէեօր... սերիսօշ իտիմ. տիմէք ինչտիմ. ֆագաթ պէն ասլա իշմէմէկէ եէմրն իթմիշ լտիմ... Եէմրնիմտէ նա՞սըլ գուսուր իթտիմ։ Սօն տէրէճէ սերիսօշ օլտուղում հալտէ, Բարիսէ ավտէթ իթմէքտէ պուլունան արգատաշլարընդա պիրլիքտէ կիտէմէտիկիմտէն, մէրգումդար պէնի չաեը չիմէն իւզէրինտէ եաթըրըպ, քէնտիլերի եօլլարընա տէվամ իթմիշ տիրլեր։

Արթիսթ կիւճ իլէ աեաղա գալգտը, վէ տիզլերի էլան տիթրէմէքտէ օլմաղլէ, ազ գալտը եէրէ տիւշճէք իտի։

Ժիւլիէն պիր տիվարա տաեանարագ, քէնտի քէնտիեէ չու սէօզլէրի սէօյլէտի.

— Նէ՞ նամուսսուզլուգ. պէն քէնտի քէնտիմէ ութանըեօրում... սերիսօշլուղում հէնուզ կէչմիշ օլմատըղընտան, պաշըմ աղըրլաշըեօր։ Ույգուեա տահա իհթիեաճըմվար տըր... չու էնատէ իսէ թրէն եօղ տուր։ Տիզլերիմ՝ Բարիսէ գատար եիւրիւեէպիլմէքլիկիմէ միւսայիտ օլմատըղը կիպի, չու մահէլլտէ պէթէքքար եաթմագըղըմտա գապիլ տէյիլ տիր, չիւնքի սապահլարը տէվրէ չըգան պիր օրման պէքճիսի պէնի կէօրիւպ ուեանտըրապիլիր, վէ սերսերիլիք թէօհմէթիյլէ թէվգէրքի իթտիրէպիլիր։ — Շիմտի նէ եաբմալըեըմ. բահաթճա ուեուեապիլմէք իւզրէ նէ՞րէեէ իլթիճա իտէպիլիրիմ։

Գօգլիգօնուն պէքլէտիկի նէթիճէ հասըլ օլուպ, չէօյլէքի Ժիւլիէն՝ չարապ վէ քիրշ տէնիլէն գօնեագ իլէ գարըշըգ իշկիեէ իշմէքլէ, քէսպի շիտատէթ իթտի, վէ էվվելճէ պու սէրխօշլուգ քէյֆլի օլուպ, սէօյլէեիպ կիւլմէքտէ, վէ ըէֆիգլերինի իշրէթէ սէվգ իթտիկի կիպի, քէնտիսի տէ անլէր իլէ պիրլիքտէ իշմէքտէ, վէ լաքին քիմսէ, մէրգումունն պու թէպէտտիւլի հալինին սէպէպինի անլաեամամագտա իտի։

14

Գահվէ իշիլտիքտէն սոնրա ճիւմէսինին տիլլերի աղըրլաշըպ, ուեաբ ուրմազ սէօյլէշմէքտէ իտիլեր. եալընըզ Գօնսթան՝ պիր տէրէճէ սօղուգ գանլըլըզընը մուհաֆազա իթմիշ օլտուղունտան, ումումի բաթըրտըեը թէսկինէ չալըշարագ,

— Էվլատլարըմ, վագըթ կէչիեօր, վէ էկէր սօն թրէնի գաչըրմագ իսթէմէզ իսէք, հիսապըմըզը կէօրէլիմտէ եօլա չըգալըմ, տէյի պէեան իյլէտի։

Պու թէքլիֆէ մուխալիֆէթ զուհուր իթմէտիկինտէն, լօգանթաճը չաղըրլտը, վէ հիսապընը կէօսթէրտիկինտէն, հեր քէս, հիսսէլերինի թէէտիեէ իթտիլեր։

Լօգանթաճը՝ վէրիլէն մէպլաղը ալարագ,

— Միւսիւլեր վէ սէվկիւլիւ միւշթէրիլերիմ, սիզլերէ, է՛ն էսկի վէ նէֆիս շամբանիա չարապըմտան պիր չիչէ հիպա իթմէք իսթէրիմ, տէտի։

Բիսթաչ. — Մաէլմէճունիյեէ գապուլ իտերիզ։

Իքրամ իտիլէն չիչէ կէթիրիլիպ իշիլտիքտէ, քեաֆֆէօինին պաշլարը քեամիլէն ալթիսսթ օլտու։ Շէօյլէքի մուֆարագաթ իշին աեաղա գալգտըգլարընտա, սալանմագտան քէնտիլերինի մէն իտէմէեօրլարտը։ Ժիւլիէն Գ.օտ, աեագտա կիւճ իլէ տուրապիլէճէք հալտէ պուլունտուղունտան, Գօնսթան վէ Բիսթաչ՝ մէրգումուն պիրէր գօլունա կիրտիլեր։

Բիսթաչ. — Նէ՞ եօլտան կիտէճէեիզ։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Գալաթա 28 փետրվ.

Գ. ուսմուսի 27 գաբ. գ. ք.	21 18
Գ. փետր. 28 աչբլ տուպլը գ. ք.	21 14
Իւնիֆիէ գաբ. գ. ք.	— —
Սէրի A. Ա. Իսթիգրաղ	44 20
« B. Բ.	25 05
« C. Գ.	21 14

Բումէլի չըմէնտէֆէրի	78 00
Ագչէ ֆայիզի	08 00
Բաբոր	00 00
Հէվալէսիզ	10 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ գ. ք.	9 26
Սթանպոլ պանգասը	06 20
Սօսիէթէ ժէնէրալ	05 32
Թրամվայ	05 42
Սօսիէթէ Օթթոման պանգասը	4 36

ԱԳՋԵՆԼԻՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. լիրասը 100 գրուշտան	Ղր.	Բր.
Պէհաղ Մէճիտիէ ֆարգը	108	15
Մէթալիք »	100	30
Պէշլիք »	103	00
Ալթըըզ	103	10
Ինկիլիզ լիրասը	110	08
Ֆռանսըզ ալթուն	87	24

Բօլ	90 10
Գրէվից ալթուն	51 12
Գարպօն գայիէսի	07 68
Թահվիլաթը Օսմանի	85 00
Թահվիլաթը Օսմանի	84 37

Տէրսաատէթ իլէ Քիշիւք—Զէքմէճէ արևամտեան եղանակաւ թարիխաւ, 1890 Հոկտեմբեր 1 տեսիլիթիպարէն

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՔԻՇԻՒԻՔ–ԶԷՔՄԷՃԷՆ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍԸ

	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Էշղ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ.	Ա.գշ	Ա.գշ.	Ա.գշ
Սթանպոլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11 00	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30
Գում-գաբու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 10	5 40	6 09	6 40
Եէնի-գաբու	6 43	7 10	7 43	—	8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 13	2 43	3 13	4 13	4 43	5 14	5 44	6 13	6 44
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 18	11 49	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 49	5 20	5 50	6 19	6 50
Եէտի գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 54	10 25	10 54	11 21	11 54	12 22	1 54	2 21	2 54	3 23	4 25	4 54	5 26	5 56	6 24	6 56
Մագրի-քէօյ	7 09	7 33	8 12	8 39	9 06	Վիսալ	10 05	10 35	11 06	Վիսալ	12 06	Վիսալ	2 06	Վիսալ	3 05	3 36	4 35	5 06	5 39	6 09	6 35	7 09
Այ-Սթէֆանօս	7 18		8 21	8 52	9 15	—		Վիսալ	11 15	—	12 17	—	2 15	—	Վիսալ	3 45	Վիսալ	5 15	5 48	6 19		7 18
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	Վիս.		Վիս.	9 02	Վիս.	—	Վիսալ	—	Վիսալ	—	12 25	—	Վիս.	—	—	Վիս.	—	Վիս.	Վիսալ	6 27		—

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔԻՇԻՒԻՔ–ԶԷՔՄԷՃԷՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	51	49

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ	Ա.գշ
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 20	—	—	—	—	—	—	—	—	7 06
Այ-Սթէֆանօս	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	6 00	—	7 18
Մագրի-քէօյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	—	11 40	—	1 40	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 40	7 4
Եէտի-գուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 53	10 24	10 53	11 26	11 53	1 24	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 54	6 23	6 53	7 57
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 57	10 28	10 57	11 29	11 57	1 28	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 58	6 27	6 57	—
Եէնի-գաբու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 03	10 34	11 03	11 34	12 03	1 34	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 04	6 33	7 3	—
Գում-գաբու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	11 38	12 08	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 08	6 38	7 08	8 6
Սթանպոլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	11 46	12 16	1 46	2 16	2 46	16	3 46	4 46	5 16	6 16	6 46	7 16	8 15

ՎԻՍՈՒԼ

Գոնսթան. - Ցօղրուճա սահիլ պօյունտան եիւրիւմէքլէ, Շամքինեի քէօբրիւսիւնտէն կէչէճէեիզ։

Պու սուրէթլէ եօլա չըգըլսը։ - Օ կիճէսի հավա պէրրագ օլուպ, կիտիլէն եօլ աչիքեաբէն կէօրիւնէպիլիեօրտու իսէ տէ, մէզքիւր կիճէ եօլճուլարը օլ տէրէճէ գիկզակ կիտիեօրլարտը քի, եօլուն բէք կէնիշ օլմատըզը զանն օլունակէլմէքտէ իտի։

Եիւզ ատըմ գատար իլէրլէնտիկի հալտէ, պիր ազ էօթէտէ, ֆամիլեաճա պիր էյլէնճէ միւնասիպէթիլէ ֆիշէնքլէր աթըլմագտա օլմասը յլա, պիզիմ կիճէ եօլճուլարը, պիրտէն պիրէ թէաճիւպլէ տուրատուլար։ Պունլարտան Բիսթաչ,

— Պիզիմ քիմլէր օլտուգլարըմըզը պիլտիքլէրինտէն, չէրէֆիմիզէ ֆիշէնքլէր աթըեօրլար, տէտի։

Գոնսթան. - Եիւրիւեէլիմ, եիւրիւեէլիմ. պէօյլէ չօճուգճա ֆիշէնքլէր իլէ վագըթ կէչիրիրսէք, թրէնի գաչըրըրըզ։

Եագընտան աթըլան ֆիշէնքլէրին այրընլըզը յլա, թէքրար եօլա տէվամ իտիլիպ, լաքին Ժիւլիէն Գլօտուն սէրիսօչլուղու՝ իքինճի տէրէճէսինի պուլտուղունտան, եանի կէվչէքլիք վէ թագաթսըզլըգ հալինի քէսպ իմթիկինտէն, իքի գօլթուղունա իքի քիչի կիրմիչ օլմասընա լաղմէն, անլաչըլմազ սուրէթտէ պիր գաչ սէօզ սէօյլէտիքտէն սոնրա, պիրուհ պիր ճիսմ կիպի եէրէ տիւշտիւ։

Տիկէր արգատաչլարը պիր ազ իլէրլէմիչ օլմալարըյլա, Գոնսթան պունլարը չաղըրտը։ Մէրգումլար, արգաեա տէօնիպ,

— Նէ՞ օ, նէ՞ վար տըր, տէյի սօրտուլար։

— Ժիւլիէն Գլօտ եիւրիւեէմէեօր։

Գոգլիգօ. - (Կիւլէրէք.) Բէք էյի, կէօթիւրէլիմ։

— Սէն կէօթիւրի՞ւրմիւսիւն։

— Պէն քէնտիմի կիւճ իլէ կէօթիւրիւեօրում, պաչդասընը նա՞սըլ թաչըեապիլիրիմ։

— Լաքին քէնտիսինի պուրատա պրագմագ գաչիլ տէյիլտիր։

— Կիճէ սըճազ օլտուղու հալտէ պուրատա գալմասընտա նէ՞ պէյիս վար տըր. պունունլա պէրաբեր պիր քէրրէ քէնտիսինի գըմըլտաթալը՝ պագալըմ, էկէր կիտէպիլիրսէ նէ՞ ալէա։

Իքի քիչի Ժիւլիէնի գալտըրմաղա չալըշտըգլարընտան, մէրգում հիատէթլէնէրէք։

— Պէնի պրազըն, տէյի մուգապէլէ իթտի։

Գոգլիգօ. - Եա՛թ, եա՛թ, տօսթում. հէմտէ պու չաեբը չիմէնլէրտէ թաթալը պիր ույգու չէքէպիլիրսին։ Եաեէտ կիճէ վագթը սուտարոան Մարն չայը եագընը տըր. պիր գաչ ատըմալմագլա հէրարէթինի կէչիրէպիլիրսին։

Վագտա Ժիւլիէն Գլօտուն, կիճէ վագթը պիր չայ եագընընտա ուեումասը՝ հիչ պիրինէ խօչ կէօրիւնմէեօրտու իսէ տէ, էլտէն պիր չէյ կէլէմէտիկի կիպի, բէք չօգ եէրլէրտէ չօպանլարընը՝ կիճէլէրի աչըգտա ուեումալարը մալիմ իտուկինտէն, վէ պու եիւզտէն պիր ֆէնալըգ իշիտիրմէտիկինտէն, Ժան Ցիւֆուրուն իթտիկի թէբլիֆէ մուվաֆֆաղաթ կէօսթէրիլտի։ Պատէհու Գոնսթան վէ Բիսթաչ, պիրի պաչընտան վէ տիկէրի աեագլարընտան թուռթուպ, Ալթիսթի, միւնասիպ պիր մահէլլէ կէօթիւրիւպ պրագտըլար։ Պու սըրատա Ժիւլիէն ասլա գըմըլտանմաեըպ, չաեբրլըգ իւզէրինտէ պիրուհ պիր նէմնէ կիպի սէրիլտի։

Իչլէրինտէն պիրի. - Ա՛րգատաչ, թէչէքքիեէ հիչ սէպէպին եօգ տուր։ Եարընն սապահ բէյնիրլի պիր չօրպա իչմէք իւղրէ, Գոնսթանընն խրսըմը լօգանթաճընա թէքրար կիտէպիլիրսին։ - Շիմտիլիք կիճէլէր խայր օլսուն ասսթում, պիզ տէ թրէնէ եէթիշմէկէ ղայրէթ իտէլիմ, տէյի պէեան իլէտի։

Ալայ, պիր արա գաթթ օլունմուչ օլան եօլունա տէվամ իլէ, սէրիան ալտըզը ատըմլար իլէ խայլի իլէրլէտի։

Զիքր իթտիկիմիզ հավա ֆիշէնքլէրի պիր միւտտէթ տահա իմթիտատ իլէ խիթամ պուլտու։

Արատան պիր միւտտէթ կէչիպ, Շէնըվիէր քիլիսէսինին չանը սապահընն իքինինի չալտը։ Ժիւլիէն Գլօտ ճիւզիճէ գըմըլտանըպ, կէօզլէրինի աչտը, վէ գօլարընը կէրէրէք պաչընը գալտըրտը։

Շէֆֆաղ սէօքտիկիւ զէմանընն սէրինլիկի, Ժիւլիէնին պաչընը աղըրլաթմըչ օլտուղունտան, գուլագ թօզլարը չահ տամարլարընն վուրմագտա իտուկինի հիսս իթտի։ Պատէհու մաքինատվարի սուրէթտէ էթրաֆա կէօզ կէզտիրտի իսէ տէ, հէնուզ հէր թարաֆ գարանլըգ իչինտէ օլմասը վէ խուսուսա սէրիսօչլուգ նէթիճէսի օլարագ կէօզլէրի լաեըգըյլա աչըլմամըշ վէ պէյնինի սէրսէմէթմիչ պուլունմասը հասէպիլէ պիր չէյ կէօրէմէտի։

Մուախիարէն օթուրմուչ օլտուղու եէրի էլլէրիլէ անլամաեա սայ իտիպ, քէնտի քէնտիեէ,

— Էթրաֆըմտա չաեբը չիմէն... չիհ վար տըր... ատապա նէ՞ըէտէեիմ, տէտի։

Պու սէօզլէրտէն սոնրա Ժիւլիէն էթրաֆը տինլէտի։ Օլ մէվսիմտէ Մարն նէհրինին սուեու զաեէթ ալչալմըշ օլուպ, չաեբը չի-